



Suhini

**ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
ПЛАНЕТАРНЫЙ МИКСЕР
МОДЕЛЬ: SH-SM5.5**

RU

**ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ
ПЛАНЕТАРНИЙ МІКСЕР
МОДЕЛЬ: SH-SM5.5**

UA



EAC

КОНСТРУКЦИЯ



- 1) Откидная головка
- 2) Отверстие для добавления ингредиентов
- 3) Защитная крышка чаши
- 4) Чаша
- 5) Рычаг подъема головки миксера
- 6) Обозначение скоростей
- 7) Регулятор скорости
- 8) Основание
- 9) Нижняя панель
- 10) Установочные ножки
- 11) Мешалка-крюк для теста
- 12) Мешалка битер
- 13) Мешалка-венчик (металлический)
- 14) Брызгозащитная крышка для мешалок

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Параметры электросети: 220 В, 50 Гц
 Мощность: 1000 Вт
 Объем чаши: 5 литров
 6 скоростей + импульсный режим

ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

- Во избежание удара электрическим током не используйте миксер вблизи воды. Не опускайте сетевой шнур в воду или другую жидкость.
- Перед началом использования миксера внимательно ознакомьтесь с инструкциями, содержащимися в данном буклете.
- Не перегибайте и не заламывайте сетевой шнур. Во избежание падения миксера, следите за тем, чтобы шнур выключенного устройства не свисал со стола.

- Убедитесь, что параметры электрической сети, указанные на шильдике миксера, соответствуют параметрам вашей электрической сети. Шильдик располагается на нижней панели моторного блока. Перед тем, как включить вилку в розетку, убедитесь, что мотор миксера выключен (регулятор скорости находится в положении “0”).
- Миксер предназначен для использования в закрытых помещениях. Не используйте на открытом воздухе.
- Не используйте миксер вблизи открытого огня, легко воспламеняемых материалов (в т.ч. текстильных), печей, радиаторов, а также вблизи других источников тепла.
- Перед началом использования установите миксер на ровную горизонтальную поверхность.
- Установите миксер как можно ближе к розетке (для того, чтобы в случае необходимости его можно было быстро отключить от источника питания).
- Если вы не уверены, подходят ли электрические параметры, указанные на шильдике миксера к параметрам вашей электросети, обратитесь за консультацией к поставщику электроэнергии.
- Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать миксер – это может быть опасно для вашего здоровья и жизни.
- Ремонтные работы могут осуществляться исключительно специалистами сервисного центра.
- Миксер не является игрушкой! Храните его в недоступном для детей месте.
- Дети могут пользоваться миксером или находиться вблизи включенного устройства только под строгим контролем взрослых.
- Миксер может использоваться только по своему прямому назначению.
- Никогда не включайте миксер без продукта и не оставляйте его включенным без присмотра.
- Во время работы не прикасайтесь к движущимся частям устройства.
- При передаче устройства другому пользователю обязательно передайте и инструкцию.
- Производитель не несет ответственности за повреждения миксера, вызванные неправильным обращением с ним и/или несоблюдением инструкций, изложенных в этом буклете.
- Отключайте миксер от сети питания перед очисткой и при длительных перерывах в использовании.
- Не используйте миксер при повреждении шнура питания – это опасно для здоровья и жизни. Для замены поврежденного шнура обратитесь в сервисный центр.
- Мешалки имеют очень острые края – будьте осторожны во время очистки.
- Выключайте миксер и отключайте его от сети питания при замене мешалок или при проведении других операций с ними.
- Использование миксера людьми с ограниченными возможностями и детьми возможно только под строгим контролем взрослых, ответственных за их безопасность.
- Не позволяйте детям играть с миксером.
- Не используйте функции замешивания и взбивания одновременно. Допустимо только раздельное использование этих функций.
- Не пытайтесь разбирать оборудование и ремонтировать его самостоятельно. При возникновении любых неисправностей следует обращаться к специалистам службы сервиса.

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Перед первым использованием тщательно очистите все компоненты миксера (см. раздел УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ).
- Отмотайте необходимую длину кабеля из бухты, расположенной на корпусе, и подключите миксер к сети питания.

ТЕСТОВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- 1) Поверните рычаг подъема против часовой стрелки и поднимите головку миксера.
- 2) Установите чашу на основание и зафиксируйте ее в рабочем положении, следуя направлению стрелки.
- 3) Установите брызгозащитную крышку на мешалки, затем заблокируйте мешалки в головке миксера (зафиксировать по часовой стрелке до упора).



- 4) Поверните рычаг подъема по часовой стрелке и опустите головку миксера. Убедитесь, что головка надежно зафиксирована в рабочем положении.
- 5) Вставьте вилку в розетку. Поворотом регулятора скорости протестируйте работу в каждом режиме в течение нескольких секунд.
- 6) По окончании тестирования поверните регулятор в исходное положение.
- 7) Поверните рычаг подъема против часовой стрелки, поднимите головку миксера, достаньте мешалки.

ПОРЯДОК РАБОТЫ

Замешивание теста (скорость 1-2-3). Используйте мешалку-битер или мешалку-крюк для теста.

- 1) Рекомендованное соотношение муки и воды: 5:3.
- 2) Установите необходимую мешалку и поверните регулятор.
- 3) При заполнении чаши следите за тем, чтобы не было перегруза.
- 4) Максимально допустимое количество муки – 1,5 кг.
- 5) Для замешивания теста используйте следующие мешалки: крюк для теста или битер.
- 6) Поверните регулятор скорости. 10 секунд работайте на скорости “1”, затем 10 секунд на скорости “2” и около 3 минут на скорости “3”.

Коктейли, шейки и другие напитки (скорость 4-5-6). Используйте насадку битер.

- 1) Загрузите в чашу ингредиенты согласно имеющемуся рецепту. Смешивайте на скорости 4-5-6 в течение 5 минут.
- 2) Не превышайте максимально допустимый рабочий объем чаши – 3 литра.
- 3) Используйте мешалку битер.

Взбивание яиц или сливок (скорость 4-5-6). Используйте мешалку-венчик.

- 1) В зависимости от количества яиц и требуемого результата взбивайте яичные белки на скорости 4-5-6 в режиме непрерывной работы приблизительно 5 минут.
- 2) Максимальный объем разовой загрузки – 20 яиц, минимальный – 4 яйца.
- 3) Чтобы взбить сливки, взбивайте 250 мл свежих сливок на скорости 4-5-6 приблизительно 5 минут.
- 4) При заполнении чаши молоком, сливками или другими ингредиентами следите за тем, чтобы не превысить максимально допустимый рабочий объем - 3 литра.
- 5) Для взбивания яиц, сливок и тому подобных продуктов используйте мешалку-венчик.

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- 1) Перед началом очистки выключите миксер и отключите его от сети питания.
- 2) Дайте миксеру остыть после использования перед началом очистки.
- 3) Очистите внешнюю поверхность миксера кусочком влажной ткани с использованием мягкого моющего средства.
- 4) При очистке поверхности и компонентов миксера, включая брызгозащитную крышку и мешалки, не пользуйтесь абразивными и спиртосодержащими средствами.
- 5) Никогда не погружайте миксер в воду!
- 6) Никакие части миксера, включая мешалки, нельзя мыть в посудомоечной машине. Вымойте их вручную в теплой воде со средством для мытья посуды.

ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА

Транспортировка должна осуществляться аккуратно, чтобы не нанести повреждения оборудованию. При транспортировке не переворачивайте упаковку с оборудованием вверх дном.

Если оборудование не будет использоваться в течение длительного времени (выходные, каникулы и т.п.), необходимо отключить его от электросети и тщательно очистить (согласно пункту УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ). Хранить в сухом, проветриваемом помещении.

УТИЛИЗАЦИЯ

В целях защиты окружающей среды не выбрасывайте устройство в обычные мусорные баки. Утилизируйте в соответствии с актуальными нормативами.

Произведено в КНР.

КОНСТРУКЦІЯ



- 1) Відкидна головка
- 2) Отвір для додавання інгредієнтів
- 3) Захисна кришка чаші
- 4) Чаша
- 5) Важіль підйому головки міксера
- 6) Позначення швидкостей
- 7) Регулятор швидкості
- 8) Підстава
- 9) Нижня панель
- 10) Ніжки
- 11) Мішалка-гак для тіста
- 12) Мішалка бітер
- 13) Мішалка-вінчик (металевий)
- 14) Бризкозахисна кришка для мішалок.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Параметри електромережі: 220 В, 50 Гц

Потужність: 1000 Вт

Об'єм чаші: 5 литрів

6 швидкостей + імпульсний режим

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ

- Щоб уникнути ураження електричним струмом не використовуйте міксер поблизу води. Не опускайте шнур живлення в воду або іншу рідину.
- Перед початком використання міксера уважно ознайомтеся з інструкціями, що містяться в даному буклеті.
- Не перегинати і не заламувати мережевий шнур. Щоб уникнути падіння міксера, стежте за тим, щоб шнур вимкненого пристрою не звисав зі столу.

- Переконайтеся, що параметри електричної мережі, зазначені на табличці міксеру, відповідають параметрам вашої електричної мережі. Шильдик розташовується на нижній панелі моторного блоку. Перед тим, як включити вилку в розетку, переконайтеся, що мотор міксеру вимкнений (регулятор швидкості знаходиться в положенні "0").
- Міксер призначений для використання в закритих приміщеннях. Не використовуйте на відкритому повітрі.
- Не використовуйте міксер поблизу відкритого вогню, легкозаймистих матеріалів (в т.ч. текстильних), печей, радіаторів, а також поблизу інших джерел тепла.
- Перед початком використання встановіть міксер на рівну горизонтальну поверхню.
- Встановіть міксер якомога ближче до розетки (для того, щоб в разі необхідності його можна було швидко відключити від джерела живлення).
- Якщо ви не впевнені, чи підходять електричні параметри, вказані на табличці міксеру до параметрів вашої електромережі, зверніться за консультацією до постачальника електроенергії.
- Не намагайтеся самостійно ремонтувати міксер - це може бути небезпечно для вашого здоров'я і життя.
- Ремонтні роботи можуть здійснюватися виключно фахівцями сервісного центру.
- Міксер не є іграшкою! Зберігайте його в недоступному для дітей місці.
- Діти можуть користуватися міксером або перебувати поблизу увімкнено тільки під суворим контролем дорослих.
- Міксер може використовуватися тільки за своїм прямим призначенням.
- Ніколи не включайте міксер без продукту і не залишайте його включеним без нагляду.
- Під час роботи не торкайтеся до рухомих частин пристрою.
- При передачі пристрою іншому користувачеві обов'язково передайте інструкцію.
- Виробник не несе відповідальності за пошкодження міксеру, викликані неправильним поводженням з ним і / або недотриманням інструкцій, викладених в цьому буклеті.
- Вимикайте міксер від мережі живлення перед очищенням і при тривалих перервах у використанні.
- Не використовуйте міксер при пошкодженні кабелю живлення - це небезпечно для здоров'я і життя. Для заміни пошкодженого шнура зверніться в сервісний центр.
- Мішалки мають дуже гострі краї - будьте обережні під час очищення.
- Вимикайте міксер і відключайте його від мережі живлення при заміні мішалок або при проведенні інших операцій з ними.
- Використання міксеру людьми з обмеженими можливостями та дітьми можливо тільки під суворим контролем дорослих, відповідальних за їх безпеку.
- Не дозволяйте дітям гратися з міксером.
- Не використовуйте функції замішування і збивання одночасно. Допустимо тільки роздільне використання цих функцій.
- Не намагайтеся розбирати обладнання і ремонтувати його самостійно. При виникненні будь-яких несправностей слід звертатися до фахівців служби сервісу.

ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

- Перед першим використанням ретельно очистіть всі компоненти міксеру (див. Розділ ДОГЛЯД І ОБСЛУГОВУВАННЯ).
- Відмотати необхідну довжину кабелю з бухти, розташованої на корпусі, і підключіть міксер до мережі живлення.

ТЕСТОВЕ ВИКОРИСТАННЯ

- 1) Поверніть важіль підйому проти годинникової стрілки і підніміть головку міксеру.
- 2) Встановіть чашу на підставу і зафіксуйте її в робочому положенні, слідуючи напрямку стрілки.
- 3) Встановіть бризкозахисну кришку на мішалки, потім заблокуйте мішалки в голівці міксеру (зафіксуйте за годинниковою стрілкою до упору).



- 4) Поверніть важіль підйому за годинниковою стрілкою і опустіть голівку міксеру. Переконайтеся, що головка надійно зафіксована в робочому положенні.
- 5) Вставте вилку в розетку. Поворотом регулятора швидкості протестуйте роботу в кожному режимі протягом декількох секунд.
- 6) Після закінчення тестування поверніть регульовальний гвинт у вихідне положення.
- 7) Поверніть важіль підйому проти годинникової стрілки, підійміть головку міксеру, дістаньте мішалки.

ПОРЯДОК РОБОТИ

Замішування тіста (швидкість 1-2-3). Використовуйте мішалку-бітер або мішалку- гак для тіста.

- 1) Рекомендоване співвідношення борошна і води: 5: 3.
- 2) Встановіть необхідну мішалку і поверніть регулятор.
- 3) При заповненні чаші стежте за тим, щоб не було перевантаження.
- 4) Максимально допустима кількість борошна - 1,5 кг.
- 5) Для замішування тіста використовуйте наступні мішалки: гак для тіста або бітер.
- 6) Поверніть регулятор швидкості. 10 секунд працюйте на швидкості "1", потім 10 секунд на швидкості "2" і близько 3 хвилин на швидкості "3".

Коктейлі, шейки та інші напої (швидкість 4-5-6). Використовуйте насадку бітер.

- 1) Завантажте в чашу інгредієнти згідно з наявним рецептом. Змішуйте на швидкості 4-5-6 протягом 5 хвилин.
- 2) Не перевищуйте максимально допустимий робочий об'єм чаші - 3 літри.
- 3) Використовуйте мішалку бітер.

Збивання яєць або вершків (швидкість 4-5-6). Використовуйте мішалку-вінчик.

- 1) В залежності від кількості яєць і необхідного результату збивайте яєчні білки на швидкості 4-5-6 в режимі безперервної роботи приблизно 5 хвилин.
- 2) Максимальний обсяг разового завантаження - 20 яєць, мінімальний - 4 яйця.
- 3) Щоб збити вершки, збивайте 250 мл свіжих вершків на швидкості 4-5-6 приблизно 5 хвилин.
- 4) При заповненні чаші молоком, вершками або іншими інгредієнтами стежте за тим, щоб не перевищити максимально допустимий робочий об'єм - 3 літри.
- 5) Для збивання яєць, вершків і тому подібних продуктів використовуйте мішалку- вінчик.

ДОГЛЯД ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

- 1) Перед початком очищення вимкніть міксер і відключіть його від мережі живлення.
- 2) Дайте міксеру охолонути після використання перед початком очищення.
- 3) Очистіть зовнішню поверхню міксера шматочком вологої тканини з використанням м'якого миючого засобу.
- 4) При очищенні поверхні і компонентів міксера, включаючи бризкозахисний кришку і мішалки, не користуйтеся абразивними і спиртовмістовними засобами.
- 5) Ніколи не занурюйте міксер у воду!
- 6) Ніякі частини міксера, включаючи мішалки, не можна мити в посудомийній машині. Вимийте їх вручну в теплій воді із засобом для миття посуду.

ЗБЕРІГАННЯ ТА ТРАНСПОРТУВАННЯ

Транспортування повинно здійснюватися акуратно, щоб не завдати пошкодження обладнанню. При транспортуванні не перевертайте упаковку з обладнанням догори дном. Якщо обладнання не буде використовуватися протягом тривалого часу (вихідні, канікули і т.п.), необхідно відключити його від електромережі і ретельно очистити (згідно з пунктом ДОГЛЯД І ОБСЛУГОВУВАННЯ). Зберігати в сухому, провітрюваному приміщенні.

УТИЛІЗАЦІЯ

З метою захисту навколишнього середовища не викидайте пристрій в звичайні сміттєві баки. Утилізуйте відповідно до актуальних нормативів.

Вироблено в КНР.
